

En la Isla al mes ..... 2,00 ptas.  
 Resto de España al mes 2,50 »  
 Extranjero al año ..... 60,00 »

Número suelto ..... 10 céntimos  
 Número atrasado ..... 20 »

Anuncios: PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampla  
 de la Abundancia, 30

Teléfono número 24

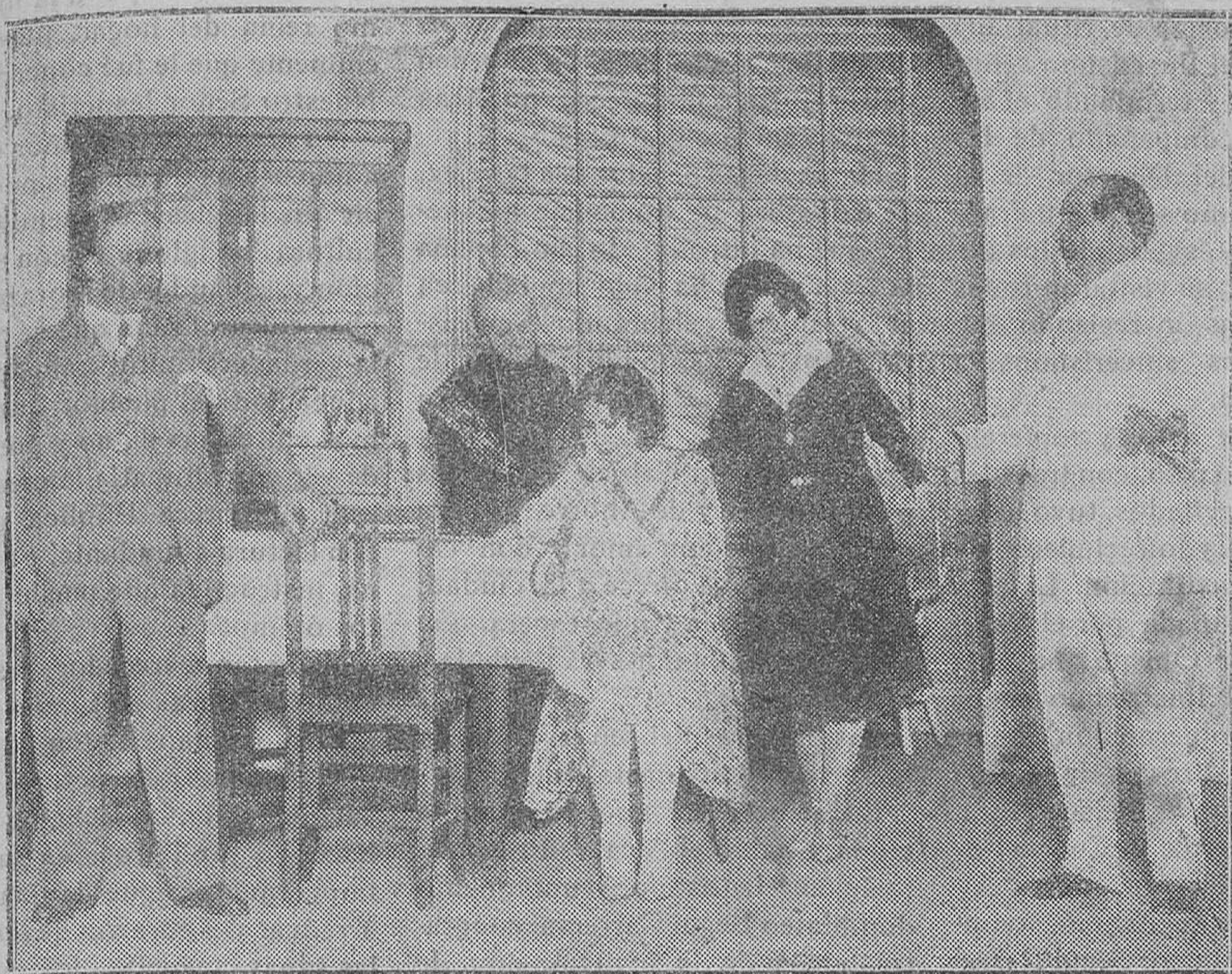
Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Año LVII

Mahón, lunes 15 de Septiembre de 1930

Núm. 17.218



MADRID — Teatro Cómico.—Una escena de la comedia «Las pobrecitas mujeres», de Luis Vargas

## Asuntos de actualidad

¿Comenzamos la semana del gran acontecimiento? ¿Quién sabe! Todas las informaciones coinciden y las palabras del Presidente del Gobierno lo corroboran que en la presente semana será levantada la previa censura dejándose a los periodistas la libertad de crítica, de exposición de criterios, de defensa de ideas, quedando así el parecer resabido de un substitutivo de ningún género la libertad de imprenta.

En sus últimas manifestaciones el general Berenguer ha expresado un deseo justificado. El de que la prensa, mejor dicho, los periodistas sepan corresponder a la conducta del Gobierno produciendo adecuadamente, en sentido ponderado, huyendo de todo morbozismo que exponga y dificulte la vida nacional.

No hay duda que los periódicos, la inmensa mayoría de los periodistas, ante la necesidad de la libertad, sabrán corresponder a la conducta del Gobierno y acomodar al mandato de las realidades del país su conducta, que la prensa y los que en ella laboran, salvo raras excepciones, saben en todo momento cumplir los deberes que el patriotismo les señala y deber patriótico es en estos momentos saber ser dignos de una libertad tan tiempo perdida y felizmente recobrada.

Habría desde luego algunas plumas que desde luego como ya van desfilando el virus de la maledicencia, aprovechando la libertad para entretenerse en morbosas campañas, despreciables siempre, no por el daño que causan, pues sus escritos, como la baba de los reptiles, tienen fugacísimo brillo que el aire puro de la verdad esfuma y dilucra.

Por esto no basta a pedir la libertad que según todas las informaciones, nos será reintegrada en la presente semana, sino que hay que pedir un aditamento. Libertad y conducta digna para todos y por todos y las extralimitaciones, quienes confundían la libertad con el libertinaje para tejer la udimbre de falsedades sirviendo a pasiones o egoísmos, no siempre confesables, falseando la verdad para desorientar a la opinión, que sean castigados si su conducta es de castigo acreedora.

El prestigio de la prensa, la dignidad de los periodistas así lo exige y demanda, pues no ha de quererse la irresponsabilidad para toda vesania, ni que ésta sea causa de que se pierda la libertad apenas recobrada.

Hoy es el día señalado para las elecciones alemanas. Acerca del resultado de las mismas se hacen ya pronósticos y comentarios creyéndose que el nuevo Reichstag contará con 15 a 20 diputados más que el anterior, pues se calcula que el número de abstenciones será un 10 por 100 menor que en las elecciones de 1928. Respecto a la composición por partidos, la clasificación que se hace, de acuerdo con las noticias que se vienen recibiendo de la marcha de la campaña, es la siguiente de derecha a izquierda:

Nacionalistas socialistas, 50 diputados: antes 12.

- Nacionalistas, de 40 a 45, antes 78.
- Servicio cristiano - nacionalista, de 12 a 15, antes 15 (antes nacional).
- Liga de campesinos, 18, antes 20.
- Conservadores nacionales, 8, antes 10.
- Populistas, de 25 a 30, antes 45.
- Partido económico, de 23 a 25, antes 23.
- Campeñinos nacionales, de 8 a 9, antes 8.
- Bávaros, 16, antes 17.
- Centro, de 63, a 65, antes 61.
- Partido del Estado, de 30 a 34, antes 25 demócratas.
- Socialistas, 150, antes 152.
- Comunistas, de 53 a 58, antes 54.
- Hannoverianos, 4, antes 4.

## Después de las maniobras navales

### Se logró el bombardeo de Santander y Bilbao

Hemos leído interesante reseña de las maniobras navales que como se sabe han quedado reducidas al presente año a un solo supuesto táctico. Las maniobras se desarrollaron en la forma siguiente:

Inmediatamente de cursadas las órdenes salieron las escuadrillas de submarinos y destructores. A las cinco y media de la mañana partió la escuadrilla de hidros «Domier». El cielo estaba nubarrado y había bruma. A las siete y media uno de los «Domier», pilotado por don Jerónimo López de Arce, descubrió a la escuadrilla enemiga que navegaba en dirección a Santander. En aquel momento debía hallarse a unas 150 millas de nuestro puerto.

Inmediatamente desde el aparato se radió la noticia, recogida por el «Dédalo» que a la vez la comunicó a las unidades de la escuadra blanca que se hallaba realizando servicio de vigilancia a lo largo de la costa de Gijón a Bilbao. Poco después la escuadrilla «Machi» del «Dédalo» salió dispuesta a atacar a la escuadra adversaria, a la vez que en dirección Noroeste se dirigía la escuadrilla de submarinos a la que había comunicado la noticia de la presencia de la escuadra.

Próximamente a unas 30 millas al Noroeste de Santander se entabló el encuentro entre las escuadrillas de submarinos e hidros y la escuadra enemiga. Constituyó esto el momento más interesante de las maniobras. Los submarinos evolucionaron con gran precisión y rapidez, y por su parte, los barcos de la es-

cuadra negra lograron esquivar el ataque de los submarinos y de los hidros consiguiendo a las doce situarse en posición eficaz para el bombardeo de la ciudad de Santander, permaneciendo tres cuartos de hora la ciudad bajo la acción de los cañones de la escuadra negra.

Durante este encuentro la escuadra blanca perdió dos submarinos y las fuerzas aéreas perdieron dos «Machis».

A la una menos cuarto de la tarde la escuadra negra que se había aproximado hasta diez millas a Santander, empezó a desplazarse hacia Bilbao. La escuadrilla «Domier» que había regresado de sus exploraciones, se elevó a las doce y media. La compañía tres aparatos pilotados por los señores Celler, Busset y Lecuona. Quince millas antes de Bilbao los hidros dieron vista a la escuadra y comunicaron a la escuadrilla de submarinos la situación del adversario, empezando inmediatamente la concentración de los submarinos hacia Bilbao.

Doce millas antes de llegar a Bilbao los sumergibles comenzaron la labor de atacar a la escuadra enemiga, no pudiendo ser secundados en aquel momento por los hidros, debido a los fuertes nabarrones.

Ya en la proximidad de Bilbao se generalizó el ataque submarino y aéreo frente a la escuadra negra. También éste fue un momento muy interesante de las maniobras, pues los hidros lanzaron su carga completa de bombardeo suponiendo que alcanzaron al «Miguel de Cervan-

tes». No obstante la resistencia tenaz opuesta por las fuerzas blancas, algunos barcos de la escuadra negra lograron situarse a distancia eficaz de Bilbao, cuyo puerto fue bombardeado hasta las siete de la tarde.

A dicha hora la escuadra negra inició la retirada posiblemente hacia su base, temerosa de que las unidades gruesas de la blanca pudieran situarse para cortarles la retirada.

En la madrugada de hoy, a las cuatro y media, una patrulla de «Domiers» se ha elevado con el propósito de combatir a las fuerzas adversarias en su retirada, esperando tal vez opear de acuerdo con el grueso de la escuadra blanca.

En la operación que tuvo lugar frente a Bilbao las fuerzas blancas perdieron un «Domier» y un «Savoia». También resultó alcanzado un submarino.

## El comunismo en las Colonias

En la «Semana Social» habida el mes pasado en Marsella se ha denunciado la funesta propaganda que socialistas hacen en las colonias especialmente francesas. A principios de este año, el jefe de la Confederación socialista del Trabajo, M. Jouhaux, recorrió las principales ciudades de Marruecos para fundar una unión de Sindicatos, Vandervelde, el conocido «líder» socialista belga, anda por Oriente en un viaje de propaganda; el presidente de los grupos socialistas de la India comentaba no hace mucho los manejos comunistas que contribuyen enormemente a empeorar la ya grave situación de aquel país.

Uno de los «semaneros» decía en una doctísima Memoria: «Sólo los ciegos voluntarios pueden ilusionarse en su buen deseo de que se perpetúe el equilibrio tan inestable del mundo moderno; no menos sueñan aquellos que esperan, en su fiebre de riqueza, que los negocios coloniales durarán lo que ellos desean. Nosotros repetiremos esta advertencia: si no quieren inclinarse voluntariamente ante la justicia y la doctrina social católica, irremediablemente serán arrastrados por una revolución comunista de las razas de color.»

Que la Internacional comunista extiende por todo el mundo su eficaz propaganda para sublevar las colonias de «las potencias capitalistas», es sabido de todos los que siguen sus pasos; pero el cinismo de estos redentores ha llegado al extremo de presentar una Memoria a la «Oficina Internacional del Trabajo» en la cual se razona la pretensión de que los comunistas y su «Liga mundial contra el imperialismo» son los verdaderos defensores de los pueblos de color.

Por desgracia, es muy cierto que el comunismo se filtra, sobre todo en esos pueblos a medio civilizar; más no es menos cierto que «desde hace quince años la industrialización rápida de las colonias francesas, británicas, holandesas y belgas ha introducido en ellas abusos».



El excelentísimo señor don Enrique Martínez, ex Vicepresidente de la República argentina, que ha presentado la dimisión del cargo



MADRID. — Rosita Fontana, vedette del teatro Tuencarral, que está alcanzando grandes simpatías ante el público madrileño

## COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE DE MAHON

Sesión ordinaria de 11 de Septiembre de 1930

Presidió el señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Vidal Oliver, Mir, Hernández y Suplente señor Panedas.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de gastos de Beneficencia de Agosto último.

Conceder las licencias siguientes:

A don Cristóbal Portella Pons, para convertir en ventana una puerta de la casa número 155, de la calle de la Infanta.

A doña Lucía Pons, para revoacar la fachada número 220, de la calle Cos de Gracia.

A don Julián Bennisar Pericás, para derribar las casas número 32, 34 y 36 de la calle de Hannover, depositando en la calle del Alba los sillares que deba utilizar en la reconstrucción.

Haberse enterado con mucho agrado de los datos consignados en la Memoria y estados que la acompañan, formada por el Director de la Colonia Escolar que ha estado instalada en el Lazareto.

Demostrar el agradecimiento de la Corporación municipal a las autoridades, Corporaciones y entidades y particulares que han cooperado al mejor resultado de las fiestas celebradas en esta ciudad dedicadas a Nuestra Señora de Gracia.

Conceder dos meses de licencia al Teniente de Alcalde señor Hernández.

Prorrogar hasta fines del actual la licencia que está disfrutando el Teniente de Alcalde señor de Olivés.

Conceder dos meses de licencia a la Pasante doña Fortunata Janer.

Fijar en 9.490 pesetas el tipo de subasta para la adquisición de un telón metálico para el Teatro Principal.

Reconstruir las galerías, pasillos etcétera, etc., con sus escaleras, para la colocación de decoraciones del escenario del Teatro Principal.

Adquirir un contador de aguas para el depósito de la Alameda.

El señor Arquitecto municipal formará el proyecto y presupuesto de construcción de aceras en el lado Norte de la plaza del Carmen.

Interesar al propietario de la Noria Costabella para que encauce las aguas de lluvia que la inunda

# CRÓNICA

en días de grandes aguaceros, en forma que eviten daños a las casas lindantes con dicha Noria, sita en la calle Cos de Gracia.

Al aprobarse el acta de la sesión ordinaria anterior el señor Hernández manifestó que, consecuentemente con lo que ya tenía manifestado y hecho constar en sesiones anteriores, reiteraba su opinión de que estimaba mal formado el Tribunal nombrado por la Permanente para juzgar las oposiciones a una plaza de Veterinario titular, porque dos de sus vocales técnicos no son de la especialidad a que la vacante pertenece.

El señor de Vidal Olivar hizo constar que la Permanente nombró para el Tribunal a tres señores Veterinarios titulares; que uno de ellos no admitió el cargo y que los otros dos lo aceptaron mediante escrito que dirigieron al señor Alcalde, por más que lo renunciaron después.

Y a propuesta del señor Alcalde, se acordó nombrar vocal del Tribunal de referencia al Veterinario don Juan Gelabert Vivó para cubrir la vacante producida por renuncia del Teniente de Alcalde señor Hernández.

## PENDIENTE DE ESTUDIO

Escrito de la mayoría de los tabajeros de esta ciudad presentando un cuadro de clases de carne y precios de las mismas.

Manifestaciones del señor Alcalde respecto a que en Ciudadela y Mercadillo el pan familiar se vende a sesenta céntimos kilogramo y proponiendo se solicite del señor Gobernador Civil la autorización necesaria para fijar dicho tipo en esta ciudad.

Y se levantó la sesión.

## VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Los Siete Dolores de Nuestra Señora, Santos Nicomedes, pb., Emilias, dc., Jeremías, Valeriano, Nicetas, Melitina, mártires, Leobino, Albino, obispos y cfs., Eutropia, vd.

La Misa y oficio divino de hoy es de los Siete Dolores de Nuestra Señora con rito doble de segunda clase y color blanco.

## CUARENTA HORAS

De seis y media a siete y media del anochecer en la Iglesia parroquial de San Francisco de Asís.

SAN NICOMEDES, SACERDOTE Y MÁRTIR.—Al comienzo de las persecuciones y del martirio, se había constituido en Roma una sociedad de cristianos que se había prefijado por misión, dar honrosa sepultura a los cadáveres de los fieles. Uno de sus miembros más celoso fue un sacerdote llamado Nicomedes. A causa de su misión, había logrado encontrar el cuerpo de la santa mártir Felícula, compañera de Santa Petronila, y la sepultó en la vía Ardeatina no lejos de Roma.

Reconocido, fué llevado por esto ante el pretorio donde sin más le propusieron o los ídolos o la muerte. «No hay más que un solo verdadero Dios, repuso él, yo no conozco otros y desprecio a los demonios»; entonces fué condenado a ser muerto con cuerdas plomadas que lo arrancaron de esta vida el 15 de Septiembre del año 71. Su cuerpo fué arrojado al Tiber, pero justo lo recobró y lo sepultó en su jardín en la vía Nomentana.

## Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar)	763.1 <sup>m</sup>
Temperatura (a la sombra)	21.3°
Humedad relativa	80 %
Dirección del viento:	Norte
Fuerza del mismo:	Algo fuerte
Nubes:	Alto stratus y stratus cúmulus
Estado del cielo:	Nuboso
Temperatura máxima en 24 horas	27.3
Id. mínima en id.	19.8
Lluvia en id.	2.0 <sup>mm</sup>

15 Septiembre de 1930.

## ¿Hidro desaparecido?

Hállase fondeada en nuestro puerto la barca del *bou* que el viernes salió del puerto de Ciudadela para buscar un hidro que, según noticias, había amarado a unas millas de la costa menorquina por avería.

La referida barca de pesca efectuó un recorrido por la costa y lugar señalado del amaraje del hidro, no hallando el hidro, ni resto alguno que pueda hacer pensar en una catástrofe.

Parece que de Alcudia salió también una barca del *bou* con el mismo objeto y el hecho que la que ha fondeado en nuestro puerto no haya hallado al hidro posado sobre el mar, hace pensar que podría ser recogido por la otra barca de Alcudia que, reparada la avería que le obligó a tomar agua, valiéndose de sus medios, se elevó de nuevo, siguiendo ruta.

Deseamos que esta suposición sea confirmada.

## Acerca de un rumor

Hemos podido informarnos acerca del rumor que recogíamos días pasados referente al concierto de una carrera entre la yegua que en las carreras de Alayor ganó al caballo del predio *Algendar d'en Gomila* y que, debido al accidente sufrido, no ha podido participar en otras pruebas, y este caballo que tan brillante actuación ha tenido en las demás carreras, ganando en el *Cos Nou* y en la prueba del Stadium Mahonés.

La carrera entre la yegua de referencia y el caballo del predio *Algendar d'en Gomila* no se efectuará por ahora debido a que, según dictamen del Veterinario, la yegua no estará en condiciones de contener hasta dentro de tres o cuatro meses.

Seguramente cuando la yegua esté totalmente restablecida, se efectuará la carrera que tan del gusto de los aficionados fuera, dadas las excelentes condiciones de los dos rivales, conceptuados como los dos más corredores de esta isla.

## La industria de calzado en Ciudadela

En nuestro querido colega «El Iris» de Ciudadela leemos la siguiente noticia:

«Nuestra principal industria se halla de nuevo en actividad y se trabaja en todas las fábricas, de manera que no se ven obreros parados.

Sabemos de dos fabricantes que han recibido hace pocos días pedidos de Dinamarca y uno de ellos

importa varios miles de duros. Consignamos la noticia con la mayor satisfacción y aplaudimos a los fabricantes que de tal manera se lanzan en busca de mercados, dando así solución al exceso de producción que hay de calzado en nuestra patria y que es la causa de las frecuentes crisis que aquí se sufren.»

## De viaje

A bordo del vapor correo «Monte Toro» salieron ayer el oficial de Hacienda don Juan Sintes Gelabert y hermano.

## El mejor programa de hoy noche!

La Canción del Cosaco  
UN MAL BAILARIN.—*Dibujos sonoros.*  
Hoy en el VICTORIA, a las 9 y media.

## Noticias militares

Ha sido ascendido a capitán el teniente de Infantería don Reyes Martínez Vera.

Ha sido ascendido a teniente el alférez de Artillería don José Dolz Bartual, destinado en el Regimiento mixto de Menorca.

Se conceden 1.200 pesetas por dos quinquenios y dos anualidades al capitán de Ingenieros don Joaquín Cantarell Bordaiba, del Grupo de Menorca.

## NOTICIAS MARITIMAS

Con 13 pasajeros para Alcudia y 20 para Barcelona, ayer a las nueve zarpó para los indicados puertos el vapor correo «Monte Toro», siendo embarcados 73 bultos con fruta, 2 jaulas con huevos, 3 bultos con género de punto y 5 cajas con queso.

Esta mañana ha llegado procedente de Barcelona y Alcudia conduciendo pasaje, balija y carga, el vapor correo «Rey Jaime II».

## SUBASTA

Se avisa a los que tengan alhajas, ropas y otros efectos empeñados en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón, cuyos números de las papeletas sean anteriores a 62243 de alhajas y 65126 de ropas y otros efectos, que en la subasta que se celebrará el próximo miércoles día 17 del actual, se procederá a la venta de las prendas de referencia que no hayan sido desempeñadas o prorrogadas los empeños.

Se empezará a las tres de la tarde en el local social. 5-4

## Inauguración de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Con solemnidad, como corresponde a la importancia de la obra cristiana, social y humanitaria, que ha extendido su acción bienhechora a esta isla, inauguróse ayer el local y la actuación de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, con sus filiales del Instituto de la Mujer que Trabaja, dispensarios a esta obra anejos, y Biblioteca Pública gratuita, inauguración que dado el prestigio y el crédito que en toda Cataluña y aún en la Balear Mayor goza la Caja, era esperada con interés por el público, interés que se vio reflejado en la concurrencia numerosa que acudió a todos los actos inaugurales.

La fiesta inaugural comenzó con una misa en la Parroquia Matriz de Santa María, a las once de la mañana, con asistencia de Su Ilustrísima el excelentísimo señor Obispo de Quersoneso, Coadjutor del de Menorca Doctor don Antonio Cardona Riera, Delegado del Gobierno de S. M. en esta isla, Alcalde de la ciudad, Juez de Instrucción, Coronel de Artillería en representación de la autoridad Militar, Comandante de Marina, Jefe

de la Base Naval, Jefe de la Estación Torpedista, Juez Municipal, Alcaldes y concejales de casi todos los Municipios de Menorca, Jueces Municipales, numerosas personalidades y representaciones de diversas entidades económicas, de cultura, recreo y sociales, personal Director y empleados de la Caja de Pensiones.

Dijo la santa misa el reverendo señor don Antonio Tutzó, Ecónomo de Santa María, y durante el santo sacrificio el monumental órgano de Santa María, pulsado por el organista reverendo don Damián Andreu, dejó oír hermosas y adecuadas composiciones, luciendo sus nítidas voces y bellos registros. El templo estaba lleno de fieles.

Terminada la santa misa, el Obispo de Quersoneso y las dignas autoridades superiores de la isla y locales, con los demás invitados, trasladáronse al elegante y hermoso inmueble de la calle de Pintor Calbo, propiedad de la Caja, y en el que están instaladas las oficinas, dispensarios y biblioteca pública gratuita, en cuyo local se reunieron además de los que ha-

bían asistido a la misa, otro grupo de invitados.

El personal de la Casa, bibliotecarias, enfermeras, médicos y empleados de oficinas, recibieron a la numerosa comitiva. Inmediatamente después de llegar el señor Obispo Doctor don Antonio Cardona, revestido de Pontifical y asistido por el Ecónomo de Santa María y su Capellán de Honor, procedió a la bendición del local. En el salón, en el cual están instaladas las oficinas, habíase levantado hermoso altar, en el que veíase una bella imagen del Divino Redentor. En la forma de ritual fué bendecido por el Ilustrísimo señor Obispo el local y terminado el acto religioso, acompañado de las autoridades y del Director de la Caja excelentísimo señor don Francisco Moragas y siguiendo los demás invitados, se visitaron todas las dependencias, mereciendo únicamente elogios sinceros la instalación toda.

En el salón de actos y conferencias del segundo piso, congregadas autoridades e invitados, tuvo lugar la presentación y ofrecimiento de la benemérita institución. La presidencia fué ocupada por el Reverendísimo señor Obispo que tenía a su derecha al Ilustrísimo señor Delegado del Gobierno don Eduardo Rodríguez, Director de la Caja Excmo. señor don Francisco Moragas y a su izquierda el Coronel de Artillería don Mariano Roca y Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento don Mateo Seguí Carreras, ocupando sitio de preferencia las demás autoridades y jefes de la Armada.

Abierta la sesión, hizo uso de la palabra el Director de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros excelentísimo señor don Francisco Moragas, verdadero creador de la meritisima obra en Cataluña. Hizo el señor Moragas la presentación de la Institución, cuya dirección tan inteligentemente asume, diciendo que no era una nueva entidad mercantil la que venía a ofrecerse, ni eran las intenciones de la Caja entablar competencias de ningún género. Historió brevemente la constitución y detalló el funcionamiento de la Caja, cuyo balance alcanza ya cerca de 500 millones de pesetas, sin que en estos balances tenga que destinarse cantidad alguna a pago de dividendos, puesto que la sociedad no tiene accionistas, los beneficios se reparten entre los imponentes formando el fondo de reserva y se dedican a las obras filiales, de orden social y cultural, en beneficio de las clases humildes.

Con minuciosidad detalla el señor Moragas la importancia de las obras de carácter social y de cultura que viene realizando la Caja de Pensiones, obras de cultura de la que antes de llegar aquí la Caja ya tenía nuestra ciudad pruebas, puesto que el Grupo Escolar ha sido construido con un préstamo de la institución al hoy módico interés del cinco por ciento.

La Caja no viene a Mahón con promesas, sino que trae realidades que han podido apreciar los visitantes: los dispensarios del Instituto de la Mujer que Trabaja, en los que han de hallar asistencia todas las obreras y además ofrece una innovación de la que tendrá las primicias nuestra ciudad, pues los dispensarios de puericultura que han de funcionar por las tardes por personal médico capacitado y personal de enfermeras con preparación técnica probada y un espíritu grande de amor y de caridad cristiana, por las mañanas se destinarán a la cura de obreras y niños, pues como dijo muy bien el Sr. Moragas, para las clases humildes y aun para la clase media es a veces un problema el cumplimiento de las prescripciones médicas, por la dificultad de aplicar al enfermo el tratamiento prescrito. En los dispensarios se aplicarán las inyecciones y se harán las curas y vendajes conforme la prescripción de los médicos de cabecera de los enfermos y espera el señor Moragas que Mahón recibirá esta innovación con cariño y agrado para verla extenderse a las demás sucursales de la Caja.

Habla el señor Moragas de la Biblioteca gratuita y dedica un pá-

rrafo a las enfermeras y bibliotecarias, diciendo que estas últimas no son simplemente guardadoras de libros, sino que conseguidos sus títulos en la Escuela de Bibliotecarios, son elementos preciosos para la guía del lector. Habla de la gran extensión que tiene la obra en Cataluña con sus obras fomentadoras del ahorro y la previsión y las filiales que demuestran sus hechos prácticos y su influencia bienhechora en el Instituto de la Mujer que Trabaja con sus dispensarios, la obra antituberculosa en Barcelona, el «Amparo de Santa Lucía» para ciegos, el Instituto para sordomudos y ciegos y en el orden cultural las Bibliotecas públicas completamente gratuitas.

Habla de las pensiones a la vejez, de esta obra de homenaje a la vejez que ha introducido en España la Caja y que ha sido copiada en el extranjero, celebrándose en distintos países y estando a punto de celebrarse en París por primera vez.

La obra de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro es obra de amor, que con amor y con cariño sincero se ofrece a la ciudad, a Menorca toda y que espera que con el mismo amor será recibida y alentada.

Las palabras del señor Moragas merecieron entusiasta ovación.

En nombre de nuestra querida ciudad, habló el Alcalde Presidente del excelentísimo Ayuntamiento don Mateo Seguí Carreras, congratulándose de la inauguración de la Sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, esperando que de ella ha de salir favorecida en primer término la clase obrera que podrá ser atendida en los espléndidos dispensarios de puericultura, obra necesaria para la mujer que trabaja, y afirmando que con amor ha de ser acogida la hermosa obra de caridad cristiana, por cuya implantación en Mahón da las gracias al señor Moragas esperando que el éxito más completo ha de coronar la actuación de la benemérita institución.

El Ilustrísimo señor Obispo de Quersoneso se levanta para dirigir dos palabras. En nombre de la Iglesia da las gracias a la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, por la instalación de la espléndida sucursal inaugurada, dedicando un párrafo al señor Moragas, verdadero creador de la institución que por su altruismo y benemérita labor, ha merecido una alta condecoración del Gobierno de S. M., no tan alta como merecida.

Habla el señor Obispo de la satisfacción con que acoge la Iglesia toda obra sana atenta a la caridad cristiana que extiende su benéfica influencia en bien de los humildes, de los obreros y de los pobres necesitados. Habla de la protección a la vejez, recordando una alusión del señor Moragas en su discurso, y dice que la Iglesia ve con grata satisfacción esta obra de protección y amparo del anciano, del venerable anciano, que Cristo libró de la esclavitud, ya que en los tiempos del paganismo, los ancianos cuando sus músculos estaban agotados, cuando ya no podían rendir una utilidad, aquellos señores dueños de la vida de sus esclavos, los arrojaban en sus estanques para que sus carnes sirvieran de pasto a los peces. Cristo con sus doctrinas y leyes, liberó a los ancianos de la esclavitud y les rindió el homenaje de la veneración y el respeto.

Con palabras del Evangelio hace resaltar la importancia que tiene toda obra que al humilde ampara y favorece, diciendo que los pobres son hermanos y que ante Dios todos los hombres, ricos y pobres, son hermanos.

Nuestro Señor Jesucristo fué un obrero; hasta los treinta años trabajó el Divino Redentor en humilde industria, y obrero fué su padre el Patriarca San José y una obrera su Santa Madre la Virgen Santísima y por esto la Iglesia ve con amor, acoge con cariño cuanto al obrero dignifica, lo ampara y lo protege.

La obra del Instituto de la Mujer que Trabaja, esta obra rendida a beneficio de la pobre obrera, atenderla en sus necesidades prestandole asistencia facultativa es

obra cristiana y meritisimá que la Iglesia aplaude porque Cristo tantas a la compañera del hombre que en la antigüedad, era considerada como un ser inferior, como un cuerpo sin alma, que mientras servía como muñeca para distracción y placeres tenía un puesto, pero después era relegada, despreciada. Cristo redimió a la mujer, la enaltecía, la elevó al nivel del hombre librándola de la brutal esclavitud en que estaba sumida en la época pagana. Hermosos párrafos dedica el señor Obispo a la mujer como reina del hogar, puesto preeminente que le fué concedido por Nuestro Señor Jesucristo.

No creais, dice el señor Obispo, a quienes os dicen o os puedan decir que la Iglesia es enemiga de la cultura. La Iglesia ve con satisfacción y aplaude de corazón toda obra cultural sana que se orienta a la verdadera cultura, ilustración y educación del pueblo, que cuanto más culto más digno y por esto ha de ver con simpatía la creación de esta Biblioteca Pública gratuita, con lectura abundante, amena, sana, instructiva que puede dar frutos ótimos.

Nada tan merecedor de simpatía como las obras culturales dignas, puesto que nada es tan nocivo como la obra destructora que los enemigos de la Religión pueden hacer en los libros, en la prensa impía que persigue la finalidad de arrancar del corazón de los buenos las sanas creencias, los sentimientos de amor para infundirle odios, rencillas, discordias, sembrando la impiedad, haciéndoles levantar los puños amenazadores, apartándoles de Dios y de su misericordia infinita.

Termina el señor Obispo felicitando a la Caja de Pensiones, y aplaudiendo en nombre del señor Obispo Diocesano, al que representa en dicho acto, la obra social de caridad cristiana de la Institución inaugurada.

Las palabras del señor Obispo, como las del señor Alcalde, fueron subrayadas por grandes aplausos de la numerosísima concurrencia.

Terminado el acto, el local de la Caja de Pensiones quedó abierto para que pudiera ser visitado por el público, siendo innumerables las personas que desfilaron por dicha casa, pudiendo apreciar la importancia de la obra y sus diversas instalaciones.

Las autoridades e invitados dirigieron al local de la Liga Marítima en Calafiguera, donde se celebró una comida, cuyo acto reseñaremos en nuestra edición de mañana, puesto que la falta de espacio nos impide terminar la publicación de esta crónica.

## Las regatas de ayer

Ayer mañana a las diez celebróse la regata especial extraordinaria entre los botes «Jover», «Roig» y «Douglas» que, debido al poco viento reinante, se redujo a dos vueltas. Ganó «Jover» el primer premio de quince pesetas, «Roig» el segundo de diez pesetas y «Douglas» el tercero de cinco pesetas.

Debido a la calma reinante, se suspendió la regata de cierre de temporada. Se celebrará el próximo mes de octubre, coincidiendo con la comida-homenaje al Presidente de la Liga Marítima.

## PARA VENDER

Un trozo de terreno de unas cuatro barcillas de sembradio situado en el camino de Lluemunas; tiene instalado un gallinero moderno capaz para doscientas gallinas con dos parques alambrados.

Una incubadora «Buckeye» de 350 huevos y varios accesorios de avicultura.

Se cederá en buenas condiciones y facilidades de pago. Informes en esta Imprenta. 1-5

## Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la LIBRERÍA SINTES, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

## La fiesta en homenaje de la Vejez del Marino

Ayer tarde celebró en Calafiguera la fiesta-homenaje a la Vejez del Marino, fiesta que fué presidida por los venerables ancianos que socorre y ampara el Patronato de esta ciudad, y que se vió muy concurrida.

Celebró una regata especial extraordinaria para los botes a vela hasta 23 palmos de eslora. Tomaron parte 6 embarcaciones: «Douglas», «Delio», «Jover», «Roig», «Unión» y «Cecilio», saliendo por el orden que indican sus nombres después del sorteo de la regata. La regata consistió en dos vueltas. Fué ganador de la copa el «Jover» y a los restantes se les concedió el premio de colaboración consistente en artísticas medallas de la Vejez del Marino.

Las regatas entre traineras de cuatro remos y patrón tripuladas por señoras de Fornells, Villapor y Mahón fueron muy interesantes y reñidas. Ganó la trainera «Marieta», tripulada por muchachas de esta ciudad, llegando en segundo lugar la «Gaviota», tripulada por muchachas villacarlina, y en tercer lugar la «Saeta», tripulada por muchachas de Fornells.

Fueron los tres equipos obsequiados con artísticas y bellas pulseras, siendo de más importancia las que se entregaron al equipo ganador.

La regata de traineras de seis remos y patrón fué reñidísima. Concompararon las traineras «Rayo» y «Saeta», tripuladas respectivamente por pescadores de Mahón y Villa-Carlos. Las dos embarcaciones llegaron a la meta casi a la vez, dividiéndose los pareceres acerca de cual de los dos equipos era el vencedor, ya que moralmente puede decirse ganaron ambos. Oídos los pareceres, se otorgó el premio a la tripulación villacarlina, no sin discusiones justificadísimas por lo reñido de la prueba y escasa diferencia apreciada al llegar a la meta.

Muy bonita la regata de yolas del Club Marítimo, tripuladas una por profesionales y otra por el equipo de *amateurs* que patrona el señor Obrador. Ganó esta última que efectuó muy buena regata, demostrando el eficaz entreno de la tripulación, entregándosele el premio consistente en una copa.

La lluvia deslució el festival cuando se hallaba en su período aligido, pero ello no restó para que la finalidad de la fiesta fuera conseguida, obteniendo las distinguidas señoritas que como ángeles de la caridad postularon a beneficio

del Patronato de la Vejez del Marino, una recaudación superior a la del año anterior. Se recaudaron 671'75 pesetas.

La falta de espacio nos obliga a concisión en esta reseña que no queremos cerrar sin enviar nuestro aplauso a cuantos con su esfuerzo o su óbolo contribuyeron a la fiesta y rindiendo el testimonio de nuestro respeto y consideración a los viejecitos que presidieron el festival, cuyos rostros curtidos por el aire del mar, dicen de su honradez y de su bondad, de la lucha sostenida en su larga vida, por la que son acreedores de toda simpatía y toda protección.

En la Liga Marítima se celebró un animado baile amenizado por una orquesta que se prolongó después de cenar.

Las Músicas del Mahón 68 y la Municipal contribuyeron a la mayor brillantez de la fiesta, siendo una lástima que el inoportuno aguacero impidiera que pudieran ofrecer el programa íntegro que habían preparado.

## De nuestros corresponsales

DESDE SAN LUIS

La fiesta callejera de Sanluis resultó animadísima, pues las carreras de caballerías habían despertado gran interés entre el vecindario y la gente de campo acudió a ella pasando la tarde espléndida, por no sentirse ya los fuertes calores de los días pasados.

El resultado de las carreras fué como sigue:

La de burros ganó el premio el de Juan Monjo. Los mulos de Juan Monjo y de José Sintet tuvieron que contender por tres veces, saliendo vencedor por fin, el del Monjo de *S' estancia d' en Terrés*.

La de potros, que fué también empeñada, la ganó el *d' en Telae* de don Gabriel Pons.

Los tres caballos de *Torret de baix*, *des Sifoné* y el de *Son Xurigué* entusiasmaron al público y ganó el primer premio el de Santa Ana de Villa Carlos (*Son Xurigué*) y el segundo el de don José Barber (*es Sifoné*).

En resumen: que las carreras fueron del agrado del público en extremo, tal que oímos decir a muchos aficionados que fueron «ses mallors de ses festes de s' istiu».

Y ahora hasta el año que viene, que al parecer seguirá y aumentará tal afición.

CORRESPONSAL

# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 13 a las 18.

## El aniversario del golpe de Estado. En el cementerio de San Isidro.

Numerosas personas desfilan ante la tumba del marqués de Estella. La tumba del general cubierta de flores

En el Cementerio Sacramental de San Isidro se ha observado durante las primeras horas de la mañana una extraordinaria animación que ha sido ininterrumpida durante todo el día.

Numerosísimas personas han acudido a visitar la tumba en la que descansan los restos del ilustre patricio marqués de Estella con motivo de celebrarse el aniversario del golpe de Estado.

Ante la tumba del ex dictador excelentísimo señor don Miguel Primo de Rivera, marqués de Estella, han desfilado los ex ministros señores Callejo, Ponte, conde de Guadalupe y Calvo Sotelo otras distinguidas personalidades y numerosísimos afiliados al partido de Unión Monárquica Nacional, el doctor Albiñana y nutridísima representación de los Legionarios de España, y los familiares del ilustre finado.

En el Cementerio dijéronse Misas en sufragio del alma del general Primo de Rivera.

A media mañana la tumba del marqués de Estella estaba ya cubierta de flores y constantemente llegaban nuevas ofrendas, siendo muchas las mujeres, madres de soldados, que han depositado flores a la memoria del caudillo que dominó la rebelión del Riff y brindó a España la paz en su obra de protectorado y civilización.

En el oratorio de la calle Caballero de Gracia se han celebrado funerales por el marqués de Estella.

## ¿Quizás, antes del jueves?

Los periodistas al ser recibidos hoy por el ministro de la Gobernación general Marzo preguntáronle cuando se suprimiría la previa censura a lo que contestó el ministro: Quizás... antes del jueves.

## Asamblea Internacional de Comercio

En el Ministerio del Trabajo nos han dado una nota informando de que se ha celebrado en Bruselas la conferencia parlamentaria Internacional del Comercio a la que asistieron los señores Gascón y Marín y Díaz Berrio representando a España.

La asamblea ha revestido importancia examinándose los temas de corporación económica señalándose de una manera destacada la intervención de los representantes de España.

## Solución de conflictos

El ministro del Trabajo marqués de Guadalupe se muestra satisfechísimo de la solución de los conflictos de los obreros metalúrgicos de Madrid con lo que ha quedado demostrada la eficacia de los Comités Paritarios.

## Los españoles de Santo Domingo

Nos ha manifestado el ministro del Trabajo que serán socorridos los españoles víctimas de la catástrofe de Santo Domingo. Se repararán inmediatamente unos docecientos españoles cuya situación en la república dominicana es angustiosa habiendo la Transatlántica accedido a una modificación de sus viajes con este humanitario fin.

## ¿Huelga en Barcelona?

Terminó el ministro del Trabajo su conversación con los periodistas dándoles cuenta de que existe el anuncio de la importante huelga general de trasportes en Barcelona anuncio que señala el paro para el lunes.

Espera el ministro la solución de este conflicto.

## El Presidente de viaje

Esta mañana a primera hora el Presidente del Gobierno general Berenguer ha emprendido su viaje a San Sebastián efectuándolo en automóvil.

## Ministro indispuerto

Se halla ligeramente indispuerto el ministro de Gracia y Justicia señor Estrada no habiendo, por dicha razón, acudido hoy a su despacho oficial.

## DEL EXTRANJERO

### ¿Irigoyen vendrá a España?

Nueva York.—El crucero «Belgramo» a bordo del cual se halla el Presidente de la república Argentina señor Irigoyen, ha fondeado en el día de ayer a unas 30 millas de Montevideo.

El jefe del Gobierno general Urquiza, inclínase a enviar al ex presidente de la república del Plata a Europa.

Parece ser que Irigoyen ha manifestado sus propósitos de residir en Vasconia de donde son oriundos sus familiares.

## ¿Agitación en Cuba?

Washington.—Las noticias que se reciben de Cuba son algo alarmantes, pues parece observarse en toda la república cubana una agitación política que causa inquietud.

## El infante don Alfonso

Roma.—Dicen de Gorizia que ha llegado a aquella ciudad S. A. el infante don Alfonso de Orleans.

## Presidente con fortuna

Marsella.—El Presidente de la Cámara de Diputados Mr. Boueson que viajaba en automóvil sufrió un grave accidente de automóvil del que resultó milagrosamente ileso.

## Reyería en una mina

Lima.—En las minas de cobre del Cerro de Pasco se registró una reyería en la que hubo seis muertos y numerosos heridos. La Policía fué recibida a tiros por las tropas del establecimiento. Se restableció el orden.

Madrid 14 a las 4.

## Commemorando el 13 de septiembre. Los peligros que amenazan al mundo. Dicitur del conde de Guadalhorce

Esta tarde en el Centro de Unión Monárquica Nacional se ha celebrado un importante acto conmemorativo del 13 de Septiembre.

Presidió el conde de Guadalhorce, jefe del partido, asistiendo y ocupando sitio en la presidencia los ex ministros señores Callejo y Ponte y el ex Embajador de España en la Argentina don Ramiro de Maeztu.

El Sr. Maeztu pronunció un elocuente discurso sentido recuerdo a la memoria del marqués de Estella, recordando también al ex presidente Irigoyen que ensalza por su españolismo.

Dice el orador que el mundo está en la actualidad amenazado por dos peligros: el de Nueva York y el de Moscú. También amenazan a España los excesos de capitalismo extranjero y de una manera tenaz el bolcheviquismo, los dos enemigos peligrosos del mundo y de la civilización.

Para defender a España de sus dos enemigos precisa la unión de todos los patriotas bajo el lema: Estella-España.

El conde de Guadalhorce alentó a los afiliados al partido que dirige a seguir las huellas del marqués de Estella, del que fué salvador de España y caudillo de la buena causa. La Humanidad, dice, rigese por leyes inmutables dictadas por la Providencia quienes las trastornan sufren la sanción de su falta.

Diéronse grandes y entusiastas vivas a la memoria del marqués de Estella y a España.

## A mayor libertad, mayor responsabilidad

Esta noche nos ha sido facilitada a los periodistas por el Gabinete de Prensa encargado de la previa censura en la Presidencia del Consejo una nota oficiosa exponiendo el pensamiento del Gobierno sobre el próximo levantamiento de la censura previa.

La nota, sobria y ponderada, resume en dos las ideas cardinales: Que la libertad no admite intolerables desafueros y que a mayor libertad mayor responsabilidad.

Se suprimirá la censura de prensa pero no se tolerarán los desmanes. Podrán hacerse campañas y propaganda castigándose las infracciones que se cometan en la legislación liberal que rige en este orden.

El Gobierno espera que los Tribunales consagrarán preferente atención a estos asuntos y confía en el patriotismo bajo la garantía de la ley.

## Contra la dictadura

En el Círculo Liberal se ha celebrado esta noche última un acto contra la Dictadura, presidiendo el señor Ruiz Jiménez.

Hablaron contra la Dictadura varios oradores.

## Repatriación de compatriotas

En el Ministerio de Estado nos han dado una nota diciendo que el ministro de Estado se ha puesto al habla con la Trasatlántica, y de acuerdo con el Cónsul español en Santo Domingo surgiendo el acuerdo de que un buque de la Compañía hará el lunes escala en Santo Domingo para que allí recoja a los españoles que desean ser repatriados.

El Cónsul informa de que se han registrado 3.000 muertos y 15.000 heridos.

## El Presidente en San Sebastián

En automóvil ha llegado a San Sebastián el Presidente del Gobierno general Berenguer

## La Memoria del Fiscal

Para la apertura de los Tribunales el Fiscal señor del Valle, ha reformado la Memoria de acuerdo con el Gobierno tratando del levantamiento de la previa censura.

## Incendio en Guadalajara

El Parque de Bomberos de Madrid ha salido urgentemente para Guadalajara donde se ha declarado un formidable incendio quedando destruidos varios edificios entre ellos el Casino y el Teatro.

Madrid 14 a las 4'30.

## Provisión de una cátedra

La «Gaceta» publica el anuncio de provisión de la cátedra de Filosofía y Letras del Instituto de León (así dice el telegrama), pero suponemos que hará referencia al Instituto de Mahón.

SALON VICTORIA  
 ÚNICAMENTE ESPÉCTACULOS DE CALIDAD  
 VEA V. HOY NOCHE, A LAS NUEVE Y MEDIA  
 EL MEJOR PROGRAMA DE LA SEMANA  
**LA CANCIÓN DEL COSACO**  
 Film sincronizado con CANCIONES a cargo del CORO DE COSACOS DEL DON.  
**UN MAL BAILARÍN**  
 Dibujos animados SONOROS. — El mayor éxito de risa  
 Butacas, 0'50; Palcos, 1'50

---

**TEATRO PRINCIPAL**  
 Lunes 15 Septiembre 1930. — A las 9'30 noche. — Piano  
 Plat. y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'40; Ent., 0'30  
 GRAN SESIÓN POPULAR con la gigantesca película «Fox»  
**TORRENTES HUMANOS**  
 Por los simpáticos artistas CHARLES FARRELL y MARY DUNCAN  
 Próximo jueves. — La traviesa *Bebé Daniels* en *SUSANA LA DETECTIVE*.  
 Pronto. — *EL PAN NUESTRO DE CADA DÍA*.

---

**CASINO DEL CONSEY**  
 Martes día 17 Septiembre. — A las 6 y media  
 Butacas, 0'40; General, 0'30  
 Última proyección con *Cuarteto* de la magnífica película de lujo  
**«LA CULPA ES MÍA!!»**  
 Por Monte Blue y Mae Mac Avoy, la bellísima *Sther* de BEN-HUR  
 Sábado: SILENCIOSA ACUSACIÓN. — Por Gustav Froelich.

1016 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 1013

esulta que él no puede legalmente reclamar su mujer, para no descubrir su ignorada existencia; pero ha sido lo bastante para alborotar a Matilde y establecer de hecho entre nosotros un divorcio inaguantable, porque... yo tengo la fatalidad de quererla, aunque a ella le pasa lo que a ti, que no me quiere.

—Entonces, ¿por qué se ha casado contigo?  
 —Porque yo me lo gané con paciencia y arte.

Cuidé de sus intereses al parecer con desprendimiento; pero en realidad viviendo del hábil manejo de su fortuna; y como ella no notó nada sospechoso en mi administración, sino contrario, que había manejado su caudal con fidelidad y haciéndolo prosperar, me recompensó accediendo a casarse conmigo al creerse viuda de Abelardo de San Mauro.

—Esa no cuela, querido, —dijo Raquel.—No se mata así a un hombre porque, creyéndole muerto, se ha casado con su mujer.

—¿Pues te parece poco motivo el encontrarse con su mujer casada con otro?  
 —Pero ¿eso que se dijo de que había muerto en esa explosión del polvorín o almacén de pólvora o de dinamita, que ya no recuerdo, ocurrió hace más de un año?  
 —Sí...  
 —Entonces...  
 —¿Qué!  
 —¿Por qué no hizo entonces lo que hizo un año después, si estaba libre?

—¡Yo!  
 —Sí... ya sabía yo lo que me has recordado en tu carta.  
 —¿Qué!  
 —Que no me has amado nunca.  
 —Eso ya lo sabes de antiguo, como sabes a qué se deben nuestras relaciones.  
 —A que yo siempre te he querido.  
 —Gracias. Pero hubiera deseado no conocerle.  
 —¿Y qué le vas a hacer, si ya me has conocido?  
 —Es claro.  
 —Dime... ¿No podías venir sola, que has traído acompañante?  
 —Cuando sepas quién es...  
 —¿Quién?  
 —Tu hijo...  
 —¿Cómo! ¿No decías que no era mío?  
 —Desgraciadamente... lo es.  
 —¿Lo has criado tú en la casa?  
 —No; se lo llevaron a Consuegra los que pasaron por sus padres, y hoy me lo han traído porque ellos se van a América. Pero este niño no puede seguir aquí.  
 —¿Por qué?  
 —Porque Rafael le detesta desde que comprendió que no era hijo suyo, y menos ahora que es el retrato tuyo físico y moral.  
 —Y moral, ¿por qué?  
 —Porque es un medio salvaje como tú lo eras, y no sé si lo sigues siendo...

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

**AGUAS MINERALES NATURALES PURGANTES DEPURATIVAS.**  
**"LA FAVORITA, CARABAÑA LA FAVORITA,"**  
 PROPIETARIOS: HIJOS DE P. J. CHAVARRI. ANTONIO MAURA. 12. MADRID.  
**JABON SALES DE CARABAÑA: PASTILLA 1,25 Y O,80 PESETAS**

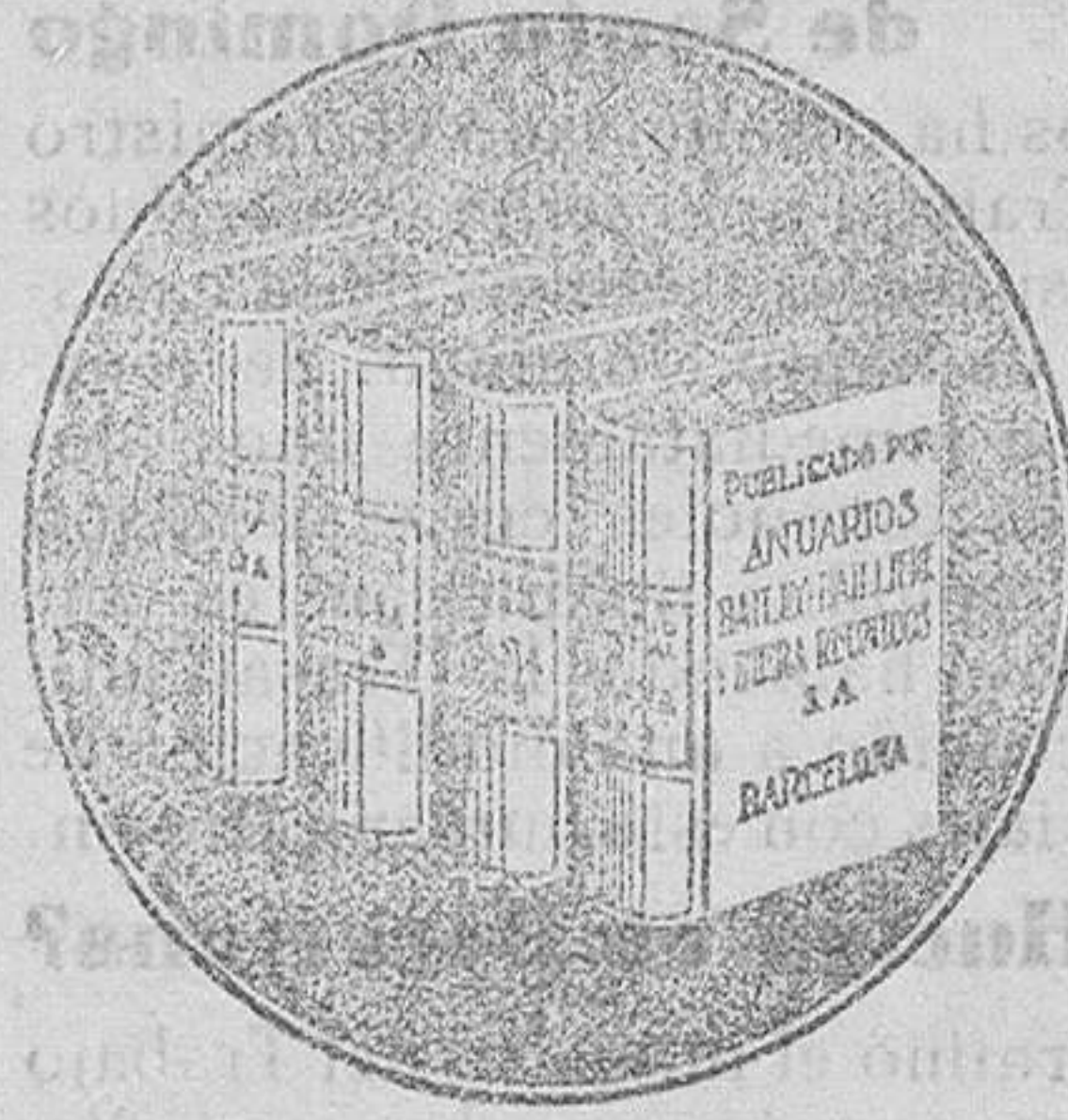
## HOGAR RESIDENCIA SEÑORITAS

Garantía moral familias, situación, orientación inmejorables, jardín.  
 Confort moderno, higiene.  
 Precios en relación fin cultural.  
 INSTITUTO - CENTRO ESTUDIOS - SEÑORITAS  
 Apertura 1.º de Octubre  
 Pedir Reglamentos, impresos, solicitud plaza.  
 VIZCONDESA SAN ENRIQUE  
 MARQUÉS DE URQUIJO, 8. - MADRID

## Blenorragia

(PURGACIONES)  
 Recientes y crónicas, cura radicalmente, tratándose uno mismo, tratamiento moderno.

**SECRETOL**  
 Venta: Farmacia Seguí y Farmacias.



## EL ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly-Baillière - Riera)  
 en su nueva edición ha sido aumentado a  
**4 TOMOS**  
 (sútilmente encuadrados con unas 8.500 páginas en junto)  
**MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS**  
 54 MAPAS EN COLORES  
**DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA**

Esta obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesiones de España y Posesiones y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo

Precio de un ejemplar completo: 60 Ptas. franco de portes en toda España

ANUNCIAR EN EL ANUARIO ES DAR GOS LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 88 y 89 - BARCELONA

## JUVENTUD

REVISTA CINEMATOGRAFICA  
 Se vende en la Librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 17.

## LIBRERIA

de MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Príncipe, 17. - Mahón

Ultimas obras recibidas:

- Elie Muratet. - «Cómo se moría en el frente» . . . . . 5,00
- Carlos Arniches. - «Teatro escogido» . . . . . 4,00
- Julio Hernández Novas. - «Marjola» (Novela de amor y de dolor) . . . . . 5,00
- Mariano José de Larra. - «El doncel de Don Enrique El Doliente» . . . . . 3,00
- Benigno Varela. - «Mi lucha con los traidores» . . . . . 5,00
- Juan José Domenchina. - «El tacho ferroviario» . . . . . 5,00
- Felipe Trigo. - «Murió de un beso» . . . . . 5,00
- Leonidas Andreiew. - «El Océano» . . . . . 4,00
- Salazar Alonso. - «La justicia bajo la Dictadura» . . . . . 5,00
- Rafael López de Haro. - «Yo he sido casada» . . . . . 5,00
- J. Ch. Gebron. - «Conductor de Automóviles» . . . . . 8,00
- T. Carlyle. - «Trabaja y confía» . . . . . 5,00
- W. J. Swingle. - «El éxito al alcance de todos» . . . . . 5,00

## Compañía Transatlántica

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1930

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 11 de Septiembre, de Gijón el 12 y de Coruña el 13, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.  
 Próxima salida el 7 de Octubre.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**

El vapor «Reina Victoria Eugenia» saldrá de Barcelona el 5 de Septiembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
 Próxima salida el 5 de Octubre.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**

El vapor «Manuel Arnús» saldrá de Barcelona y Tarragona el 26 de Septiembre, de Valencia el 27, de Alicante el 28, de Málaga el 29, de Cádiz el 30 y de Vigo el 2 de Octubre.

**Servicio tipo Gran Hotel.**—T. S. H.—Radiotelefonía. — Capilla. Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24.

Octubre para New-York y Habana. Próxima salida el 22 Octubre.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia**

El vapor «Magallanes» saldrá de Barcelona el 9 de Septiembre, de Valencia el 10, de Málaga el 11 y de Cádiz el 13, para Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.  
 Próxima salida el 2 Octubre.

**Línea de Fernando Póo**

El vapor «Montevideo» saldrá de Barcelona el 15 Septiembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).  
 Próxima salida el 15 Octubre.

## EDITORIAL CASTRO, S. A.

acaba de poner a la venta la grandiosa obra histórica  
**EL REY DE LOS BANDIDOS**  
 por el inmortal novelista D. Ramón Ortega y Frías, autor de la insuperable novela «EL DIABLO EN PALACIO».

El mayor éxito de la temporada sigue siéndolo

## EL HIJO DE LA OBRERA

novela verdaderamente sentimental, con la que su autor, LUIS DE VAL, conmueve, distrae y enaña.

GRATIS el primer cuaderno de estas obras. PIDALOS a los repartidores o a la EDITORIAL CASTRO, S. A.—Apartado de Correos, n.º 3.—CARABANHEL BAJO.—(Madrid).

GRANDES DESCUENTOS A CORRESPONSALES

## LIBRO ESPECIAL DE VENTAS

Modelo oficial de acuerdo con lo dispuesto en el R. D. de 11 Mayo de 1926

Tamaño folio apaisado de 100 hojas, confeccionado por una importante casa de Barcelona, en buen papel; esmeradamente impreso con rayado a dos colores, y buena encuadernación, con portada impresa con las indicaciones necesarias para su presentación en la oficina liquidadora.

**Precio: 550 ptas**

Edición especial del mismo libro para tiendas y comercios modestos, de poco movimiento comercial diario, confeccionado en esta imprenta en buen papel y rayado a un solo color.

**Precio: 375 ptas.**

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## Verdadera economía casera

### Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.

Gran variedad en colores.

Nuevo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe 17, Mahón.

**Waterman's Ideal**

**Pluma IDEAL Waterman**

predomina en el mundo entero

Agencia General Heringer S.A. Balmes, 75 Barcelona

De venta en Mahón: Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón

## Gran PROYECTOR

Espléndido magazine mensual de lujo, impreso en huecograbado con cubierta en colores y cerca de cien páginas de texto

**DETECTIVISMO - REPORTAJES - PROCESOS**

Tiene cubiertas extraordinariamente interesantes

Revista única de su género en España, la más sensacional de nuestro tiempo por la originalidad y amenidad de su texto

Precio de venta del ejemplar suelto: 1,75 pesetas.

Puede adquirirse en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Imprenta de M. Sintes Rotger. - Mahón

## 1014 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

¿Qué fué eso de esa puñalada que te asestaron en la quinta de Valdemoro?

—¡Oh! Algo muy gordo... muy gordo, que no puedo decirte si no lo sabes... que creo que sí.

—Que sé, ¿el qué?

—¿No ha venido a verte, no has hablado con alguien de mí?

—¡Ah! Ya he visto por tu carta que sospechas de una gran indiscreción mía.

—Y a eso justamente he venido, a saber si eso es verdad.

—Eres estúpido, hijo, y no tienes ni pizca de criterio.

—¿Por qué? ¿Quién hay que pueda saber cosas que yo solamente y tú y Gervasia sabéis?

Yo no las he dicho; luego el juego está entre tú y Gervasia.

¡Valiente juego, que me podía costar veinte años de galeras!

—¡Tú estás tonto! ¡Esas cosas no se le ocurren al que asó la manteca!

—Se le ocurre al que le sucede algo como a mí.

—¿Qué te sucede?

—¿Qué? Que ha parecido el otro marido de Matilde.

—¿Cómo es eso? ¿El que mató a su tío?

—Sí.

—¿Y no dijeron que había perecido en un polvorín, o qué sé yo... y que por eso te habías podido casar con esa marquesa rica?

—Sí... eso dijeron. Pero ya ves lo que ha su-

## BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO 1015

cedido: El hombre salió con vida y con libertad de la catástrofe, no le faltó para nada.

—Y tú, que ya estabas hecho un marqués.

—Pues el hombre ha querido suprimirme para llevarse la mujer y antes su hija.

—Yo he leído ese sucedido con mucho interés en los periódicos; pero creí que se trataba de algún secuestrador de niños.

Después ni he vuelto a saber en qué ha quedado eso ni he oído ni sabido por nadie que fuera el señor San Mauro, aquel joven que me presentó contigo un día el chillado de Rafael, quien lo te había herido y llevádose la niña de la mar.

—Pues eso... Como él no puede darse a conocer porque es un prófugo, un evadido de un penal, no podría reclamar su mujer, a lo que la ley le autoriza; pero matándome, ya Matilde otra vez viuda, podría irse con él sin que yo la reclamase.

—¿Y ella se hubiera ido con él?

—Sí, porque, según parece, ahora resulta que ha probado a Matilde en una carta o de viva voz... eso no estoy seguro, que es completamente inocente.

—¡Calla!

—Sí, hija. Pero como las pruebas que ha presentado a Matilde son pruebas de convicción moral, pero no fehacientes, indudables, de las que podrían ser causa de una revisión de proceso,